



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "CARDARELLI - MASSAUA" di MILANO



Circ. n. 114 del 28 marzo 2025

Alle famiglie

OGGETTO: PRE-ISCRIZIONE AL CAMPUS ESTIVO GRATUITO "HORIZON" – GIUGNO 2025

Gentili Famiglie,

Si informano le famiglie che sono aperte le **preiscrizioni** al **Campus Estivo Gratuito "HORIZON"** organizzato dalla Scuola Secondaria di Primo Grado Cardarelli, che si terrà dal **mercoledì 11 giugno** fino al **mercoledì 25 giugno**, dalle **9:00 alle 16:00**, finanziato del PNRR (Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza).

Il campus estivo è aperto agli alunni delle classi **prime e seconde** e prevede un totale di **80 posti disponibili**. Le **preiscrizioni** devono essere effettuate tramite il modulo Google, e potranno essere inviate entro **venerdì 11 aprile**.

Durante il campus, i ragazzi avranno l'opportunità di partecipare a una varietà di attività ludico-didattiche e laboratoriali, tra cui **danza e hip-hop, fotografia, web radio, street art, teatro**. Inoltre, saranno previste attività per il potenziamento delle competenze di base, in particolare nelle aree **logico-matematica e linguistica** (inglese e italiano).

Ogni alunno sarà seguito da un tutor personale che lo accompagnerà nel percorso di esplorazione delle proprie competenze trasversali, come **spirito di iniziativa, motivazione e creatività**, attraverso colloqui individuali.

In caso di superamento dei posti disponibili si procederà col SORTEGGIO degli ammessi alla presenza di un membro del consiglio di istituto e di una docente. Sarà comunque preparata una lista d'attesa in caso di rinuncia.

[LINK ISCRIZIONE](#)

Il Dirigente Scolastico
Dott. Manfredo Franco Tortoreto
Firma autografa assente
Ai sensi dell'art. 3 comma d.lgs. 39/93





Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "CARDARELLI - MASSAUA" di MILANO



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



الدورية إلى العائلات

يونيو 2025 - "HORIZON" الموضوع: التسجيل المبني في المخيم الصيفي المجاني

،عائلاتنا الكريمة

الذي تنظمه مدرسة كارداريللي الثانوية، "HORIZON" نود إعلامكم بأن التسجيلات المبدئية مفتوحة للمخيم الصيفي المجاني من المرحلة الإعدادية، والذي سيعقد من يوم الأربعاء 11 يونيو حتى يوم الأربعاء 25 يونيو، من الساعة 9:00 صباحاً حتى 4:00 مساءً، بتمويل من **PNRR (الخطوة الوطنية للانتعاش والمرونة)**.

المخيم الصيفي مفتوح للطلاب من الصفين الأول والثاني، ويشمل إجمالي 80 مقعداً متاحاً. يجب أن تتم عملية التسجيل عبر نموذج Google، ويجب إرسال الطلبات قبل يوم الجمعة 11 أبريل.

خلال المخيم، سيحظى الطلاب بفرصة المشاركة في مجموعة متنوعة من الأنشطة الترفيهية والتعليمية وورش العمل، بما في ذلك الرقص والهيب هوب، التصوير الفوتوغرافي، الراديو الإلكتروني، الفن الحضري، المسرح، وغيرها من الأنشطة. علاوة على ذلك، ستوفر أنشطة لتقوية المهارات الأساسية في مجالات الرياضيات واللغات (الإنجليزية والإيطالية).

سيتم تخصيص مرشد شخصي لكل طالب ليرشده خلال استكشاف مهاراته عبر جلسات فردية، مع التركيز على تطوير روح المبادرة، والتحفيز، والإبداع.

في حالة تجاوز العدد المتاح من الأماكن، سيتم إجراء قرعة لتحديد المقبولين بحضور أحد أعضاء مجلس المؤسسة ومعلمة. وفي حال حدوث انسحاب، سيتم إعداد قائمة انتظار.

["انقر على رابط التسجيل"](#)

،مع أطيب التحيات

مدير المدرسة

مانفريدو تورتيوريتو



I.C.S. "CARDARELLI - MASSAUA"

Via Scrosati, 4 - 20146 Milano - C.F. 80124050156 - Codice Meccanografico MIIC815005
Centralino 02.884.41534 - Didattica 02.884.44510 - Amministrazione 02.884.44587- Personale 02.884.41541
E-mail: MIIC815005@istruzione.it - MIIC815005@pec.istruzione.it Web: <https://cardarelli-massaua.edu.it>



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "CARDARELLI - MASSAUA" di MILANO



CIRCULAR A LAS FAMILIAS

Asunto: Preinscripción al Campus de Verano Gratuito "HORIZON" – JUNIO 2025

Estimadas familias,

Les informamos que están abiertas las **preinscripciones** al **Campus de Verano Gratuito "HORIZON"**, organizado por la Escuela Secundaria de Primer Grado Cardarelli, que se llevará a cabo desde el **miércoles 11 de junio** hasta el **miércoles 25 de junio**, en el horario de **9:00 a 16:00**, financiado por el **PNRR (Plan Nacional de Recuperación y Resiliencia)**.

El campus de verano está dirigido a los alumnos de los cursos **primero y segundo** y tiene un total de **80 plazas disponibles**. Las **preinscripciones** deben realizarse a través del formulario de Google, y deben enviarse antes del **viernes 11 de abril**.

Durante el campus, los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en una variedad de actividades lúdico-educativas y talleres, entre los cuales se incluyen **danza y hip-hop, fotografía, radio web, arte urbano, teatro**, entre otras. Además, se llevarán a cabo actividades para fortalecer las competencias básicas en las áreas **lógico-matemática y lingüística** (inglés e italiano).

Cada alumno será acompañado por un tutor personal que lo guiará en el proceso de exploración de sus competencias transversales, como **espíritu de iniciativa, motivación y creatividad**, a través de entrevistas individuales.

En caso de superar el número de plazas disponibles, se realizará un **sorteo** para seleccionar a los admitidos, con la presencia de un miembro del consejo escolar y un docente. También se preparará una **lista de espera** en caso de renuncias.

Haz clic en el enlace de inscripción: <https://forms.gle/ePigP7AuEgYsiZMY8>

Reciban un cordial saludo,

El Director Escolar

Manfredo Tortoreto



I.C.S. "CARDARELLI - MASSAUA"

Via Scrosati, 4 - 20146 Milano - C.F. 80124050156 - Codice Meccanografico MIIC815005
Centralino 02.884.41534 - Didattica 02.884.44510 - Amministrazione 02.884.44587- Personale 02.884.41541
E-mail: MIIC815005@istruzione.it - MIIC815005@pec.istruzione.it Web: <https://cardarelli-massaua.edu.it>